

Atteignez le sommet avec
Andreas Minkofski
Courtier immobilier



Sutton (514) 994-2741
andreas.minkofski@sympatico.ca

immobilier nous habite!
Groupe sutton immobilier - agence immobilière

TMR Poste La DE MONT-ROYAL



www.stele-medias.com

Votre Journal de Mont-Royal depuis 1998
An independant weekly serving your Town

17 MARS 2021

HEBDOMADAIRE

ÉDITION 24.10

20 Ans de carrière
Grâce à vous



CHARLES/PERREULT
courtier immobilier

Broker at
RE/MAX du Cartier Town of
Mont-Royal

514-731-7575



MAYOR ISSUES 'DEFAMATION' WARNING OVER CRITIC'S QUESTION PERIOD COMMENTS

MARTIN C. BARRY

After responding to a line of questions from a testy resident during the Feb. 22 webcast of the monthly town council meeting, Mayor Philippe Roy issued a terse warning that her comments bordered on slander and she should think twice in the future when accusing the mayor and council of potential wrongdoing.

In several written questions submitted by e-mail to town officials prior to the meeting, Françoise Le Gris maintained, among other things, that the town's planned Sports and Community Centre project "was conceived with the secret intention of quadrupling the population of Town of Mount Royal through the addition of four PPU projects announced over the course of autumn 2020."

Le Gris said the four PPU projects would be in addition to the residential development also expected to take place as part of the Royalmount Mall development on the west side of TMR in the town's industrial park.

"Would this be the explanation for the inflation of the project, estimated at \$33 million in 2018 then secretly increased to \$48.6 million in August 2019?" she continued.

"In that case, would not the Mount Royal population be justified to feel that it was deceived and abused by the municipal administration which hid its densification intentions from the population during the February 2020 referendum and before the announcement of its PPU projects in the fall of 2020?"

Mayor Roy replied, "I am not very adept at conspiracy theories. There are no conspiracies, Mme Le Gris. There is



Mayor Philippe Roy (seen here during a regular council meeting in 2018) warned a resident during the Feb. 22 council webcast that her comments on the Sports and Recreation Centre project and the town's PPU projects bordered on defamation.

File photo: Martin C. Barry

no hidden agenda. There are no secret intentions." He then addressed the various issues she raised.

Regarding the Sports and Community Centre, the mayor acknowledged Le Gris's point that the town will be increasing the total amount of space allotted to residents for sports and recreation facilities.

"This is a need that we've been hearing about for more than 30 years - it's more than 30 years that there has been awareness of this need - a lack of space for

recreation," he said. "There is a need for an interior swimming pool belonging entirely to the town. So, yes, it is our intention to offer to our residents more space for recreation."

Regarding the four PPU projects, the mayor said, "You have said that are might be four underway. There is nothing that provides for residential development in a PPU. A PPU is indeed a planning tool that a municipality gives itself to frame the development of a sector.

"So, a PPU could indeed have as a goal to forbid the addition of a residential usage in a targeted sector. So, PPU doesn't mean creation of a residential zone. Rather, it means that a municipality is giving itself tools to plan the future."

Regarding Royalmount, the mayor said no decision on the residential component of the project has yet been made. "We continue to study the file, and when a lot more progress has been made with the file, residents will be asked to come forward to state what they think on the question of a change of zoning in the industrial park."

Mayor Roy concluded his responses to Mme Le Gris with the following statement: "In closing, I would like to encourage you to be careful with the use of certain terms that sometimes border on defamation. To maintain that the municipal administration has deceived and abused the population is a serious accusation. A little restraint would be appropriate and would surely allow respectful dialogue between everyone."

Résumé:

Après qu'il eut répondu à plusieurs questions durant la webdiffusion du conseil municipal de VMR le 22 février, le maire Philippe Roy conclu avec un avertissement que certains des commentaires de la résidente frôlaient la diffamation et qu'il serait bon dorénavant qu'elle exerce un peu plus de retenue.

« Je vous encourage à faire attention à l'utilisation de certains termes qui frôlent parfois la diffamation, le maire répondait à Françoise Le Gris. Soutenir que l'administration a trompé et abusé la population est une accusation grave. Un peu de retenue serait appropriée et permettrait sûrement un dialogue plus respectueux entre tous ».

CÉLINE DEMERS
Cell: 514-575-5421

NOUVEAU
347 LAZARD VMR
Magnifique maison familiale rénovée; 5+1 CAC, 3+1 SDB, une des plus belles rues du secteur Ouest de VMR.
MLS1867530 • 2,850,000\$

LOUÉ
2234 DUNKIRK VMR
Grand haut de duplex nouvellement rénové.
2,700\$/m

ÎLE DES SOEURS • 151 DE LA ROTONDE • EVOLO X 21e étage #2108
Nouvelle tour; unité de coin 21 étage. Vues spectaculaires de la ville, eau et montagne. 1,920pc! 2+1 CAC, 2 SDB. 3 garages.
Mls 28922403 • 1,625,000\$

RE/MAX DU CARTIER INC, Agence immobilière, 1257 boul. Laird, VMR, QC, H3P 2S9

PHILIPPE REDDING
predding.com
514-984-9526

NOUVEAU
6565 AV. COLLINS # 610 CSL
Rare! Condo impeccable dans l'immeuble RIVE GAUCHE, situé sur rue tranquille à côté d'un magnifique parc. Il offre 2 càc, 2 sdb, 2 espaces au garage. À voir absolument!
OCCUPATION MI-MAI. 469 000\$

NOUVEAU
245 BATES # 309 MONT-ROYAL
Plafonds 9 pieds. Structure de béton. Cuisine contemporaine, comptoirs de quartz. Stationnement intérieur et rangement. Gym, terrasse commune au 6e étage.
PD 1,550\$/M OCC. IMM.

NOUVEAU
4500 CÔTE DES NEIGES #402
Welcome to the Forest Hill. A magnificent open area furnished condo. 2 beds, 2 baths, one with integrated laundry. Central a/c. Garage and locker.
\$1,800/M. IMM. OCC.

NOUVEAU
837-839 OUTREMONT
Triplex spacieux. Bonne disposition des pièces, 3 logements loués. Balcons (2e et 3e) et buanderie sur chaque étage. Cour avant et stationnement pour le RDC.
1,495,000\$

INFO FLASH



SÉANCE DU CONSEIL MUNICIPAL DE MONT-ROYAL

LE LUNDI 22 MARS, À 19 H.

La séance sera tenue à huis clos et webdiffusée. Surveillez les nouvelles à l'accueil du site web de la Ville pour plus de détails lorsqu'ils paraîtront (www.ville.mont-royal.qc.ca).

MOUNT ROYAL TOWN COUNCIL MEETING

ON MONDAY, MARCH 22, AT 19:00.

The meeting will be held in camera and webcast. Watch the news section of the Town's website for more details as they become available (www.town.mount-royal.qc.ca).

DEMANDES DE DÉROGATION MINEURE AUX 75, CHEMIN STRATHCONA ET 5660, RUE FERRIER: COMMENTAIRES ATTENDUS PAR ÉCRIT

Afin d'accommoder les consignes de distanciation et d'éviter les rassemblements, le conseil municipal demande aux résidents intéressés de transmettre leurs commentaires par écrit d'ici le 18 mars – et non en personne – concernant les demandes de dérogation mineure au 75, chemin Strathcona et 5660, rue Ferrier.

Renseignements : 514 734-2985.

REQUESTS FOR A MINOR VARIANCE AT 75, STRATHCONA ROAD & 5660, FERRIER STREET: COMMENTS EXPECTED IN WRITING

In order to accommodate the current distancing directives and avoid gatherings, Town Council is asking interested residents to voice their comments in writing by March 18 – instead of in person – regarding the requests for a minor variance at 75, Strathcona Road and 5660, Ferrier Street.

Information: 514 734-2985.

INSCRIPTION AUX ACTIVITÉS DES LOISIRS PRINTEMPS/ÉTÉ 2021

En ligne : mon.accesscite.net/66072/fr-ca/Home

À compter du lundi 29 mars, 9 h jusqu'au jeudi 1er avril, 16 h :

- Camps de jour (thématique et spécialisé)
- Programmation de la session de printemps (excepté activités aquatiques)
- Programmation de la session d'été (excepté activités aquatiques)

Le mardi 30 mars de 18 h à minuit exclusivement:

- Activités aquatiques des sessions printemps et été

Renseignements: 514 734-2928.

REGISTRATION FOR RECREATION ACTIVITIES SPRING/SUMMER 2021

Online: mon.accesscite.net/66072/en-ca/Home

From Monday, March 29 at 9:00 to Thursday, April 1 at 16:00:

- Day camps (theme and specialized)
- Spring session programming (except aquatic activities)
- Summer session programming (except aquatic activities)

Tuesday, March 30 from 18:00 to 24:00 exclusively:

- Aquatic activities for the spring and summer sessions

Information: 514 734-2928.

UNE HEURE POUR LA TERRE 2021

LE SAMEDI 27 MARS, À 20 H 30

Nous invitons tous les résidents et commerçants de la Ville à prendre part à ce mouvement planétaire en éteignant leurs lumières pendant au moins une heure. Joignez-vous aux millions de personnes de différents pays qui éteindront aussi leurs lumières et manifestez votre soutien à la lutte contre les changements climatiques.

EARTH HOUR 2021

SATURDAY, MARCH 27 AT 20:30

We invite all Town residents and merchants to take part in this global initiative by turning off their lights for at least 1 hour. Join millions of people across the world who will also switch off their lights in support of the fight against climate change.

CORONAVIRUS (COVID-19) STATIONNEMENT: TOLÉRANCE TEMPORAIRE

Pendant toute la durée du confinement, soit au moins jusqu'au 8 février, la consigne donnée aux patrouilles de notre Sécurité publique en est une de tolérance. En revanche, le respect des espaces réservés aux personnes à mobilité réduite et l'interdiction de stationner devant une borne-fontaine continuent de s'appliquer.

CORONAVIRUS (COVID-19) PARKING: TEMPORARY TOLERANCE

For the entire duration of the confinement, i.e. until February 8 at least, the instruction given to our Public Safety patrols is one of tolerance. However, reserved spaces for people with reduced mobility still need to be respected and parking in front of a fire hydrant remains prohibited.

PANIERES BIO AVEC LA FERME LES JARDINS D'ARLINGTON

Les paniers bio seront de retour à partir de la mi-juin. Il est possible de s'inscrire dès maintenant! Cet été, passez faire le plein de légumes frais tous les mercredis, coin Montgomery et Dunkirk, entre 17 h 30 et 19 h. Inscrivez-vous dès aujourd'hui via le site de la ferme Les Jardins d'Arlington : www.jardinsdarlington.ca.

ORGANIC BASKETS WITH ARLINGTON GARDENS FARM

The organic baskets will be back starting mid-June. You can already register for them! This summer, swing by the corner of Montgomery and Dunkirk every Wednesday between 17:30 and 19:00 to pick up some fresh veggies. Register today through the producer's website (Arlington Gardens): www.arlingtongardens.ca.

EMPLOIS D'ÉTÉ 2021 POUR ÉTUDIANTS

Divers postes sont offerts de mai à août. Vous pouvez consulter la liste des emplois d'été offerts et tous les documents pertinents sur notre site web (www.ville.mont-royal.qc.ca) ainsi qu'y trouver un formulaire de demande d'emploi d'étudiant.

Sept dates limites distinctes de présentation des demandes s'échelonnent du 8 janvier au 26 mars 2021, selon les postes convoités.

SUMMER 2021 STUDENT EMPLOYMENT

There are a variety of positions available from May to August. You can find the summer employment list as well as all relevant documentation on our website (www.town.mount-royal.qc.ca), including a Student Employment Application form.

Seven distinct closing dates for applications fan out before January 8 and March 26, 2021, depending on the positions desired.

RÉSEAU EXPRESS MÉTROPOLITAIN (REM)

NUMÉROS ET ADRESSES À CONNAÎTRE

- Site web : rem.info
- Facebook et Twitter : REMgrandmtl
- Téléphone : 1 833 rem-info (1 833 736-4636)
- Courriel : info@rem.info

RÉSEAU EXPRESS MÉTROPOLITAIN (REM)

USEFUL NUMBERS AND ADDRESSES

- Website: rem.info
- Facebook & Twitter: REMgrandmtl
- Phone: 1 833 rem-info (1 833 736-4636)
- Email: info@rem.info

RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX

514-734-2900

Urgence 9.1.1

Bibliothèque 514 734-2967

Loisirs 514 734-2928

Sécurité publique 514 734-4666

Heures d'ouverture (horaire régulier)
Lun-Ven 8h30 à 16h30

Hôtel de ville - 90, avenue Roosevelt H3R 1Z5

GENERAL INFORMATION

514-734-2900

Emergency 9.1.1

Library 514 734-2967

Recreation 514 734-2928

Public Security 514 734-4666

Office hours (regular schedule)
Mon-Fri 8:30 to 16:30

Town Hall - 90 Roosevelt avenue H3R 1Z5

www.ville.mont-royal.qc.ca • www.town.mount-royal.qc.ca

CodeRED®

Inscrivez-vous au /
Sign up at
www.ville.mont-royal.qc.ca

www.govillemo.ca



Abonnez-vous à notre infolettre /
Sign up for our newsletter
bit.ly/info-MR

RESTEZ BRANCHÉS SUR VOTRE VILLE

www.ville.mont-royal.qc.ca
info@ville.mont-royal.qc.ca

www.town.mount-royal.qc.ca
info@town.mount-royal.qc.ca

STAY CONNECTED TO YOUR TOWN



Facebook.com/villemontroyal
Facebook.com/townofmountroyal



Twitter
[@SP_VMR](https://twitter.com/SP_VMR)



Instagram
[@SP_VMR](https://www.instagram.com/SP_VMR)
[@VMR_BIBLIO_TMR](https://www.instagram.com/VMR_BIBLIO_TMR)

Le contrat pour la piscine Pierre-Laporte renouvelé pour cinq ans

L'ouverture du nouveau Centre sportif/récréatif est prévue vers la fin 2023

MARTIN C. BARRY

Bien que la Ville de Mont-Royal envisage débuter la construction de son nouveau Centre sportif et communautaire l'été prochain, avec l'achèvement prévu vers la fin de 2023, le conseil municipal vient d'entériner un nouveau contrat avec le Centre de services scolaire Marguerite-Bourgeoys pour l'usage de la piscine intérieure à l'École secondaire Pierre-Laporte jusqu'à l'an 2026.

Depuis un grand nombre d'années, durant lesquelles les résidents n'avaient jamais accès à une piscine intérieure dont ils pouvaient se considérer comme propriétaires, VMR s'est fiée sur l'accès accordé par la Commission scolaire (devenue centre scolaire) Marguerite-Bourgeoys à la piscine de l'école secondaire située au 955 chemin Rockland.

Cette piscine est accessible aux résidents de Mont-Royal pour des bains libres et divers programmes aquatiques, bien qu'il y ait des mesures particulières en place présentement (prendre une douche savonneuse avant de se présenter à la piscine étant une) pour gérer la situation du COVID-19.

Avec l'ouverture l'an prochain du nouveau Centre sportif et communautaire sur le chemin Roosevelt aux abords du parc Danyluk, VMR aura trois piscines intérieures, dont une principale de 25 mètres avec huit couloirs, une autre de type récréatif avec deux glissoires, et une troisième, étant pour réchauffement/instruction, avec trois couloirs de disponibles.

Durant la webdiffusion de la séance du conseil municipal du 22 février, la conseillère Michelle Setlakwe soulignait le fait qu'en 2005 la ville avait signé un protocole d'entente avec la commission



Le conseil municipal de VMR vient de renouveler un contrat de cinq ans pour l'usage de la piscine de l'École secondaire Pierre-Laporte, même si la construction du nouveau Centre sportif et communautaire est prévue à être complétée en 2023. (Photo: Martin C. Barry)

scolaire pour l'utilisation de la piscine Pierre-Laporte.

« La durée de l'entente était de dix ans, avec deux options de renouvellement de cinq ans chacune, et ce au gré de la ville », disait-elle. Ainsi, en 2016, selon Mme Setlakwe, la ville avait exercé son option de renouvellement pour une période de cinq ans, se terminant en septembre 2021.

« Pour se prévaloir de cette dernière option de renouvellement de cinq ans, la ville doit donner un préavis avant le 31 mars prochain, ajoutait la conseillère. Présentement, il est prévu de débuter les travaux de construction de notre nouveau complexe sportif autour de l'été 2021. Selon les professionnels, la durée des travaux sera de 24 à 30 mois. Donc,

l'ouverture devrait être possible vers la fin 2023 ».

Compte tenu de cette situation, le conseil acceptait une recommandation de l'administration que la ville exerce son option de renouvellement pour une autre période de cinq ans, qui se terminera en septembre 2026.

Advenant une situation où la ville se trouverait dans l'obligation de maintenir deux piscines vers la fin de cette entente, la ville estime les coûts additionnels annuels à environ 20 000 \$ par an.

« Ces coûts sont uniquement pour l'entretien de la piscine et la qualité de l'eau, car toutes les autres dépenses seront transférées à notre nouveau complexe », la

conseillère déclarait en conclusion.

Summary:

Although Town of Mount Royal is planning to start construction of its new Sports and Community Centre this summer, with completion expected by late 2023, town council has signed a new agreement with the Marguerite-Bourgeoys education services centre for use of the interior pool at the Pierre-Laporte secondary school up to the year 2026.

Taking into account the possibility the town finds itself obliged to maintain pools at the two locations towards the end of the agreement, TMR estimates the additional costs at approximately \$20,000 annually.

KUESSIPAN DE MYRIAM VERREULT SORTIE VIRTUELLE EN SALLE LE 26 MARS AUX ÉTATS-UNIS

Be for Films, Max Films Média et Filmoption International sont fières d'annoncer que Kuessipan a été acquis par ArtMattan Films, la branche de distribution de films d'ArtMattan Productions, pour une sortie en salle virtuelle aux États-Unis à compter du 26 mars prochain.

Plus de 20 cinémas indépendants américains participeront à cette sortie virtuelle de KUESSIPAN à travers tout le pays dans des villes telles Philadelphie, New-York, Los Angeles et San Francisco. La sortie virtuelle sera suivie d'une sortie numérique et d'une sortie en home-video.

Rappelons qu'après avoir été présenté au TIFF à Toronto dans la section « Discovery », Kuessipan a remporté le Prix du meilleur film au Festival de cinéma de la Ville de Québec, ainsi que les Prix du meilleur film canadien à Windsor, Moncton et Baie-Comeau successivement. Il a aussi obtenu les Mentions spéciales du jury au Festival international du film francophone de Namur, à Göteborg et à Vancouver. La carrière internationale du film est impressionnante et le film a récolté de nombreux prix notamment The Scythian Deer - Grand Prix de la compétition internationale du Molodist Kyiv International Film Festival (Ukraine) et 5 prix, dont celui du public, au festival du film canadien de Dieppe en France où le film a également été distribué.

Kuessipan, inspiré de l'œuvre de Naomi Fontaine, a été tourné dans la communauté

innue de Uashat Mak Mani-Utenam, ainsi qu'à Sept-Îles. Les rôles principaux sont interprétés par deux jeunes Innues de Uashat, Sharon Fontaine-Ishpatao et Yamie Grégoire. La distribution comprend également Étienne Galloy, Cédric Ambroise, Caroline Vachon, Mike Innu Papu McKenzie, Douglas Grégoire, Aniss Desterres et Brigitte Poupart.

Myriam Verreault a grandi en banlieue de Québec. Après des études en journalisme, histoire et cinéma, elle s'est fait connaître avec À l'ouest de Pluton, un long métrage acclamé par la critique qui a été présenté dans plus de 50 festivals à travers le monde. En 2011, elle a réalisé le webdoc Ma tribu c'est ma vie pour l'ONF. Myriam a commencé le travail de recherches et d'écriture pour Kuessipan en 2012, en collaboration avec Naomi Fontaine et y a consacré 5 ans au cours desquels elle a effectué plusieurs voyages d'immersion dans la communauté innue. Myriam réalise présentement des épisodes de 5e Rang, une série télé de Radio-Canada.

KUESSIPAN, une production de Félize Frappier (Max Films Média), est distribué au Canada par Filmoption International. Les ventes à l'étranger sont assurées par Be for Film (Bruxelles).

Facebook: <https://fr-ca.facebook.com/KuessipanLeFilm/>

Bande annonce: <https://vimeo.com/filmoptionint/kuessipan>

ANDREA NEEFF

Courtier immobilier résidentiel
andrea@maisons-montreal.ca

Service courtois, toujours dédié à vous - Vous vous attendez à ce que ton courtier sera présent et disponible pour vous au besoin.

Il y a certains moments où plus grand n'est pas forcément meilleur. Donnez-vous le service que vous méritez en choisissant un courtier attentif à vos besoins.

Grande visibilité - Vous voulez que votre propriété reçoit une diffusion significative dans le marché.

Avec une présence cohérente dans les journaux locaux et à travers la ville, ainsi que sur les médias sociaux, mes inscriptions sont toujours bien diffusées à travers tous les médias.



Grand nombre d'acheteurs - Vous voulez un courtier qui connaît le marché local et qui est bien branché, avec un bottin d'acheteurs.

Résidente de VMR depuis plusieurs années et maman de cinq, je suis bien branchée dans la communauté. Beaucoup de contacts = beaucoup d'acheteurs potentiels.

Professionnelle, courtoise, bien-articulée
Un courtier est une réflexion de ses clients. Vous voulez que la personne qui vous représente brille.

Quand le moment arrive où vous êtes prêt à vendre ou à acheter, appelez-moi. Vous ne serez pas déçu.

Andrea Neeff - Une idée brillante pour vos
besoins en immobilier à VMR
514-974-9993

ROYAL LEPAGE
TENDANCE

On a tous de bonnes questions sur la vaccination



Au Québec, la vaccination contre la COVID-19 s'est amorcée en décembre 2020. Cette opération massive vise à prévenir les complications graves et les décès liés à la COVID-19 ainsi qu'à freiner la circulation du virus de façon durable. Par la vaccination, on cherche à protéger la population vulnérable et notre système de santé, ainsi qu'à permettre un retour à une vie plus normale.

LA VACCINATION EN GÉNÉRAL

Pourquoi doit-on se faire vacciner?

Les raisons de se faire vacciner sont nombreuses. On le fait entre autres pour se protéger des complications et des risques liés à plusieurs maladies infectieuses, mais aussi pour empêcher la réapparition de ces maladies.

À quel point la vaccination est-elle efficace?

La vaccination est l'un des plus grands succès de la médecine. Elle est l'une des interventions les plus efficaces dans le domaine de la santé. Cela dit, comme tout autre médicament, aucun vaccin n'est efficace à 100 %. L'efficacité d'un vaccin dépend de plusieurs facteurs, dont :

- l'âge de la personne vaccinée ;
- sa condition ou son état de santé (ex. : système immunitaire affaibli).

L'EFFET DES VACCINS EN UN COUP D'ŒIL



- L'Organisation mondiale de la santé (OMS) estime que la vaccination permet d'éviter **plus de deux millions de décès** dans le monde chaque année.
- Depuis l'introduction des programmes de vaccination au Canada en 1920, la **poliomyélite a disparu** du pays et plusieurs maladies (comme la **diphtérie**, le **tétanos** ou la **rubéole**) sont presque éliminées.
- La **variole** a été **éradiquée** à l'échelle planétaire.
- La principale bactérie responsable de la **méningite bactérienne** chez les enfants (*Haemophilus influenzae* de type b) est maintenant **beaucoup plus rare**.
- L'**hépatite B** a **pratiquement disparu** chez les plus jeunes, car ils ont été vaccinés en bas âge.

LA VACCINATION CONTRE LA COVID-19

Le vaccin est-il sécuritaire?

Oui. Les vaccins contre la COVID-19 ont fait l'objet d'études de qualité portant sur un grand nombre de personnes et ont franchi toutes les étapes nécessaires avant d'être approuvés.

Toutes les étapes menant à l'homologation d'un vaccin ont été respectées. Certaines ont été réalisées de façon simultanée, ce qui explique la rapidité du processus. Santé Canada procède toujours à un examen approfondi des vaccins avant de les autoriser, en accordant une attention particulière à l'évaluation de leur sécurité et de leur efficacité.

Quelles sont les personnes ciblées pour la vaccination contre la COVID-19?

On vise à vacciner contre la COVID-19 l'ensemble de la population. Cependant, le vaccin est disponible en quantité limitée pour le moment. C'est pourquoi certains groupes plus à risque de développer des complications de la maladie sont vaccinés en priorité.

Peut-on cesser d'appliquer les mesures sanitaires recommandées lorsqu'on a reçu le vaccin?

Non. Plusieurs mois seront nécessaires pour protéger une part suffisamment importante de la population. Le début de la vaccination ne signifie pas la fin des mesures sanitaires. La distanciation physique de deux mètres, le port du masque ou du couvre-visage et le lavage fréquent des mains sont des habitudes à conserver jusqu'à nouvel ordre.

Comment les groupes prioritaires ont-ils été déterminés?

La vaccination est recommandée en priorité aux personnes qui courent un risque plus élevé de complications liées à la COVID-19, notamment les personnes vulnérables et en perte d'autonomie résidant dans les CHSLD, les travailleurs de la santé œuvrant auprès de cette clientèle, les personnes vivant en résidence privée pour aînés et les personnes âgées de 70 ans et plus. À mesure que les vaccins seront disponibles au Canada, la vaccination sera élargie à de plus en plus de personnes.

Ordre de priorité des groupes à vacciner

- 1** Les personnes vulnérables et en grande perte d'autonomie qui résident dans les centres d'hébergement et de soins de longue durée (CHSLD) ou dans les ressources intermédiaires et de type familial (RI-RTF).
- 2** Les travailleurs du réseau de la santé et des services sociaux en contact avec des usagers.
- 3** Les personnes autonomes ou en perte d'autonomie qui vivent en résidence privée pour aînés (RPA) ou dans certains milieux fermés hébergeant des personnes âgées.
- 4** Les communautés isolées et éloignées.
- 5** Les personnes âgées de 80 ans ou plus.
- 6** Les personnes âgées de 70 à 79 ans.
- 7** Les personnes âgées de 60 à 69 ans.
- 8** Les personnes adultes de moins de 60 ans qui ont une maladie chronique ou un problème de santé augmentant le risque de complications de la COVID-19.
- 9** Les adultes de moins de 60 ans sans maladie chronique ni problème de santé augmentant le risque de complications, mais qui assurent des services essentiels et qui sont en contact avec des usagers.
- 10** Le reste de la population de 16 ans et plus.

Est-ce que je peux développer la maladie même si j'ai reçu le vaccin?

Les vaccins ne peuvent pas causer la COVID-19, car ils ne contiennent pas le virus SRAS-CoV-2 responsable de la maladie. Par contre, une personne qui a été en contact avec le virus durant les jours précédant sa vaccination ou dans les 14 jours suivant sa vaccination pourrait quand même faire la COVID-19.

La vaccination contre la COVID-19 est-elle obligatoire?

Non. Aucun vaccin n'est obligatoire au Québec. Il est toutefois fortement recommandé de vous faire vacciner contre la COVID-19.

Est-ce que le vaccin est gratuit?

Le vaccin contre la COVID-19 est **gratuit**. Il est distribué uniquement par le Programme québécois d'immunisation. Il n'est pas possible de se procurer des doses sur le marché privé.

Si j'ai déjà eu la COVID-19, dois-je me faire vacciner?

Oui. Le vaccin est indiqué pour les personnes ayant eu un diagnostic de COVID-19 afin d'assurer une protection à long terme.

[Québec.ca/vaccinCOVID](https://quebec.ca/vaccinCOVID)

1 877 644-4545

Québec 

LES ÉLUS, EUX, N'ONT-ILS JAMAIS DE COMPTES À RENDRE?

Si les débats doivent demeurer courtois, il faut déjà pour commencer que les élus donnent l'exemple. Par le passé, nous avons été témoins et gardons les traces de nombreux manques de respect de certains élus envers des citoyens autant sur les réseaux sociaux que lors de séances du Conseil webdiffusées ou même en présentiel avant la pandémie. Nous ne dresserons pas ici une liste de ces faits, cela serait de bien mauvais goût.

Une menace à peine voilée

Et pourtant, dans la dernière édition de La Poste de Mont-Royal, le maire, Philippe Roy, fustige le site Web Démocratie Mont-Royal (democratiemont-royal.com) et ne se prive pas de faire une menace à peine voilée contre ses auteurs:

«...ce type de lieu je ne fréquente pas. Les gens me disent ce qu'ils écrivent et c'est très méchant. Il pourrait aussi s'agir de diffamation.»

Ce site, que je vous encourage à visiter, est étoffé de nombreux documents de la Ville, d'articles de presse et de lettres d'opinion déjà parues ailleurs et n'a rien de diffamatoire. On y reprend une série de questions touchant les intérêts des Monterois, dont celles relatives au Centre sportif et communautaire.

Les élus, eux, n'ont-ils jamais de comptes à rendre?

Nous n'avons pas encore reçu une réponse de la part de la conseillère Michelle Setlakwe, présidente de la campagne du «oui» du référendum, nous expliquant pourquoi elle n'a pas révélé que le Centre sportif était conçu pour accueillir des

milliers de nouveaux résidents.

D'ailleurs avant la tenue du référendum, elle n'a pas fait une divulgation complète de ses intérêts aux résidents en lien avec Michael Fortier, son conjoint, le président du conseil d'administration de Pomerleau, l'un des plus importants constructeurs au Québec.

Il faut souligner que Pomerleau a assuré la conception et la construction du Centre des loisirs de Westmount et qu'il était un soumissionnaire potentiel pour notre Centre sportif si la campagne du « oui » remportait le référendum. Michelle Setlakwe aurait dû s'abstenir de participer au référendum et d'influencer le vote sur cette question.

Un contrôle accru du discours

Depuis le début de la pandémie, nous sommes témoins d'un contrôle accru du message transmis par nos élus dans les médias et lors des séances webdiffusées du Conseil. Ainsi, on refuse aux citoyens de poser des questions en direct lors des séances, même si la technologie le permet. Une décision qui facilite le contrôle du discours et qui permet d'esquiver les questions auxquelles on ne veut pas répondre.

Pour ce qui est des médias sociaux, malgré leurs dires, les élus y sont toujours présents. Je pense à une certaine page Facebook très prisés par les familles Monteroises et sur laquelle un nombre d'élus semblent exercer un contrôle excessif et malsain.

Tout ça devient presque un opéra tragico-comique, mais ce n'est pas drôle à la fin. Car ce sont toujours les citoyens qui

finissent par en faire les frais d'une façon ou d'une autre.

Victoria Roldan, Résidente de VMR



Sagesse des Mythes Vérités éternelles, clés actuelles.

Montréal le 16 mars 2021

« Il était une fois... » Ô combien, par ces mots, s'ouvre notre imaginaire. L'enchantement des mythes, des contes et des légendes se maintient depuis des millénaires. Ils constituent une source de connaissances pratiques et morales. Les mythes portent un mystère qui parle de l'origine de la vie, de son présent et de son futur.

Pour renouer avec cette tradition, trois activités gratuites sont offertes au public : le mythe de la caverne (Platon), l'épopée d'Arjuna (Inde) et le mythe d'Hercule.

Lors de ces activités, l'on s'interrogera : qu'y a-t-il donc dans ces mythes qui éveille en nous les plus hauts sentiments, sans pour autant passer par le chemin rationnel? Ces activités, dans une approche accessible à tous, enrichiront la nécessaire réflexion sur l'être humain, le monde et les événements.

Dans un monde en bouleversement, de nombreux citoyens sont aujourd'hui en quête de sens. Comme philosophes dans l'âme, il importe de chercher la sagesse où qu'elle se trouve pour s'y relier et pour la vivre.

Quand :
Vendredi le 26 mars à 19h30, en Zoom.

Pour plus d'informations;
<http://montreal.acropole.ca/activities/detailevenement/598/-/sagesse-des-mythes-la-caverne-de-platon>

Sur Facebook : <https://www.facebook.com/events/463323818141162>

À propos de Nouvelle Acropole.

L'organisation internationale Nouvelle Acropole a été fondée en 1957. Comme école de philosophie à la manière classique, elle est présente dans plus de 60 pays sur tous les continents. L'association œuvre à la revalorisation de la philosophie comme mode de vie. Cela inclut le fait de s'inspirer de toutes les facettes de la culture pour comprendre avec sérénité les crises, qu'elles soient personnelles ou sociales, et contribuer à un monde plus juste.

Michel Binette
Responsable des communications
C : 514 434-7194
T : 514 400-4530
6768 St-Denis, Montréal, H2S 2S2
montreal.acropole.ca

POUR FAIRE CONNAITRE VOTRE COMMERCES ET VOS SERVICES



Au service de notre communauté
Serving our community

UN JOURNAL AU SERVICE DE VOTRE COMMUNAUTÉ

LE SEUL VRAIMENT BILINGUE À MONT-ROYAL

10,000 COPIES PAPIER À CHAQUE SEMAINE

LIVRÉ PORTE-À-PORTE MAISONS ET COMMERCES



PASCAL RICHARD, PRÉSIDENT
PUBLICITE@STELE-MEDIAS.COM • 514-570-1855

Une modernisation du régime de la santé et sécurité?

FRONT COMMUN CONTRE LA LOI 59 DE LA SANTÉ ET SÉCURITÉ AU TRAVAIL

VINCENT CADORETTE

Le 16 mars 2021, la Fédération des travailleurs et travailleuses du Québec (FTQ), la Confédération des syndicats nationaux (CSN), la Centrale des syndicats du Québec (CSQ) et la Centrale des syndicats démocratiques (CSD) se désolent des amendements proposés par le ministre du Travail, Jean Boulet dans le cadre de l'étude du projet de numéro 59. Cette loi prévoit la modernisation du régime de santé et de sécurité du travail. Dans la première version du projet de loi, Québec prévoyait d'éliminer l'encadrement actuel des mécanismes de préventions pour les moduler en fonction du risque s'adaptant à chaque milieu de travail. (faible, moyen ou élevé) Ce projet de loi a été largement critiqué par les organisations syndicales et du personnel en santé publique dès son dépôt en février 2021 en affirmant que ce changement supprimerait des acquis à certains travailleurs, alors que le gain pour les autres serait minime. Face au critique, dans un communiqué de presse, le ministre du Travail a proposé les amendements suivants : le programme de prévention, le comité de santé et de sécurité et le représentant en sécurité continuent d'être déployés dans les établissements d'au moins 20 travailleurs ; retirer toutes références au niveau des risques et d'utiliser principalement la taille des établissements comme barème pour le déploiement de ces mécanismes.

En ce qui concerne les établissements de moins de 20 travailleurs, la nouvelle loi prévoit l'obligation de faire un plan d'action en santé et en sécurité et d'affecter un agent de liaison parmi les travailleurs. Pour monsieur Boulet, ces amendements s'apparaissent : « cruciaux et font la démonstration que le gouvernement est à l'écoute ».



Une loi qui déplaît les regroupements syndicaux.

Or, les amendements annoncés par le ministre du Travail, Jean Boulet sont insuffisants selon les associations syndicales québécoises. Effectivement, le président de la FTQ, Daniel Boyer déplore les actions du gouvernement : « Concernant les mesures de réparation à la suite d'une lésion ou d'un accident, les Québécois et Québécoises vont encore être moins bien protégés avec le projet de loi n° 59. En ajoutant de multiples limitations d'accès à la Loi sur les accidents du travail et les maladies professionnelles

(LATMP), le ministre complexifie et réduit considérablement l'accès aux droits de protection et de réadaptation. C'est inacceptable! Plus ça va, plus on s'éloigne de l'objectif initial de cette loi. Faut-il rappeler au ministre qu'elle a pour but de protéger les travailleurs et travailleuses ? »

La santé publique

De plus, la santé publique du Québec a également émis leur réserve vis-à-vis la première version du projet de loi. Effectivement, le journal la Presse a reçu

Credit photo: Gracieuseté de la confédérations des syndicats nationaux.

en en février une lettre ouverte où les 18 directeurs régionaux de la santé s'offensent du changement de cap et réclament le maintien d'une « médecine du travail indépendante ». En réponse à l'indignation des directeurs régionaux, le ministre du Travail propose donc des amendements élargissant le rôle d'intervention des Directeurs de santé publique pour qu'ils puissent évaluer les éléments de santé dans le programme de prévention ou le plan d'action d'un employeur et d'émettre les recommandations appropriées.

POUR FAIRE CONNAITRE VOTRE QUARTIER ET VOS CONCITOYENS

INFORMATION MUNICIPALE = PARTICIPATION ÉLECTORALE
SOUTENEZ LA DÉMOCRATIE DE MONT-ROYAL

ÉCRIVEZ DANS NOTRE JOURNAL COMMUNAUTAIRE!
TOUT CE QUI SE PASSE À MONT-ROYAL NOUS INTÉRESSE!

NOUS NE POUVONS PUBLIER UNE LETTRE QUI N'EST PAS SIGNÉE OU IDENTIFIÉE COMPLÈTEMENT

WE CANNOT PUBLISH A LETTER THAT IS NOT SIGNED OR COMPLETELY IDENTIFIED

redaction@stele-medias.com

514-570-1855



We all want to know more about COVID-19 vaccination



COVID-19 vaccination in Québec began in December 2020 as part of a massive effort to prevent serious complications and deaths related to COVID-19, and stop the virus from spreading. Through vaccination, we hope to protect our healthcare system and allow things to return to normal.

A VACCINATION OVERVIEW

Why get vaccinated at all?

There are many reasons to get vaccinated (all of them good), including protecting ourselves from health complications and the dangers stemming from infectious diseases, as well as making sure they don't resurface.

How effective is vaccination?

Vaccination is one of medicine's greatest success stories and the cornerstone of an efficient healthcare system. That said, as with any medication, no vaccine is 100% effective. The efficacy of a vaccine depends on several factors, including:

- The age of the person being vaccinated
- Their physical condition and/or state of health, such as a weakened immune system

THE IMPACT OF VACCINES AT A GLANCE



- The World Health Organization (WHO) estimates that vaccination helps **prevent over 2 million deaths** every year, worldwide.
- Since the introduction of vaccination programs in Canada in 1920, **polio has been wiped out** across the country and several other illnesses (such as **diphtheria**, **tetanus** and **rubella**) have virtually disappeared.
- **Smallpox** has been **eradicated** throughout the world.
- The main bacteria responsible for **bacterial meningitis** in children—*Haemophilus influenzae* type B—has become **much rarer**.
- **Hepatitis B** has for all intents and purposes **disappeared** in young people, due to their having been vaccinated in childhood.

COVID-19 VACCINES

Are the vaccines safe?

Definitely. COVID-19 vaccines have been tested for quality and efficacy on a large scale and passed all necessary analysis before being approved for public use.

All required steps in the vaccine approval process were stringently followed, some simultaneously, which explains why the process went so fast. Health Canada always conducts an extensive investigation of vaccines before approving and releasing them, paying particular attention to evaluating their safety and efficacy.

Who should be vaccinated against COVID-19?

We aim to vaccinate the entire population against COVID-19. However, stocks are limited for now, which is why people from groups with a higher risk of developing complications if they are infected will be vaccinated first.

Can we stop applying sanitary measures once the vaccine has been administered?

No. Several months will have to go by before a sufficient percentage of the population is vaccinated and protected. The beginning of the vaccination campaign does not signal the end of the need for health measures. Two-metre physical distancing, wearing a mask or face covering, and frequent hand-washing are all important habits to maintain until the public health authorities say otherwise.

On what basis are priority groups determined?

The vaccine will first be given to people who are at higher risk of developing complications or dying from COVID-19, in particular vulnerable individuals and people with a significant loss of autonomy who live in a CHSLD, healthcare providers who work with them, people who live in private seniors' homes, and people 70 years of age and older.

As vaccine availability increases in Canada, more groups will be added to the list.

Order of priority for COVID-19 vaccination

- 1 Vulnerable people and people with a significant loss of autonomy who live in residential and long-term care centres (CHSLDs) or in intermediate and family-type resources (RI-RTFs).
- 2 Workers in the health and social services network who have contact with users.
- 3 Autonomous or semi-autonomous people who live in private seniors' homes (RPAs) or in certain closed residential facilities for older adults.
- 4 Isolated and remote communities.
- 5 Everyone at least 80 years of age.
- 6 People aged 70-79.
- 7 People aged 60-69.
- 8 Adults under the age of 60 with a chronic disease or health issue that increases the risk of complications from COVID-19.
- 9 Adults under the age of 60 with no chronic disease or healthcare issues that increase the risk of complications but who provide essential services and have contact with users.
- 10 Everyone else in the general population at least 16 years of age.

Can I catch COVID-19 even after I get vaccinated?

The vaccines used can't cause COVID-19 because they don't contain the SARS-CoV-2 virus that's responsible for the disease. However, people who come into contact with the virus in the days leading up to their vaccination or in the 14 days following it could still develop COVID-19.

Is COVID-19 vaccination mandatory?

No. Vaccination is not mandatory here in Québec. However, COVID-19 vaccination is highly recommended.

Is vaccination free of charge?

The COVID-19 vaccine is **free**. It is only administered under the Québec Immunization Program and is not available from private sources.

Do I need to be vaccinated if I already had COVID-19?

YES. Vaccination is indicated for everyone who was diagnosed with COVID-19 in order to ensure their long-term protection.

[Québec.ca/COVIDvaccine](https://quebec.ca/COVIDvaccine)

1 877 644-4545

Québec 

PROGRAMME PARTICULIER D'URBANISME (PPU) DU SECTEUR ROCKLAND: UNE NOUVELLE ÉTAPE EST FRANCHIE

C'est hier soir, le 16 mars, que la Ville de Mont-Royal présentait en ligne et en direct les résultats de sa démarche de consultation publique sur la vision d'avenir destinée au secteur Rockland, un important point d'entrée du territoire. Après avoir rappelé la raison d'être et les objectifs du programme particulier d'urbanisme soumis aux commentaires des résidents dans sa version initiale, le maire Philippe Roy a enchaîné avec les questionnements et préoccupations acheminés par les Monterois au greffier de la Ville pendant une consultation qui s'est étendue d'octobre à janvier.

« Une première étape en webdiffusion, en novembre, avait déjà donné le ton aux impressions et commentaires que nous allons recevoir, » explique le maire, Philippe Roy. « Cependant, c'est vraiment avec le dépôt de mémoires à l'intention de notre greffier cet hiver que la consultation a revêtu une certaine profondeur. Nous pouvons tirer un matériel substantiel de ce que les résidents nous ont fait parvenir. Certains y ont visiblement investi beaucoup de temps et leurs avis sont parfois très judicieux. »

Les quelque 166 avis et mémoires reçus par écrit totalisent 234 pages, représentent 377 commentaires distincts et sont le fruit du labeur de 150 résidents, que la Ville remercie de leur contribution au dossier. Ces écrits peuvent être consultés intégralement sur le site web de la Ville, dans sa section Grands projets, accessible dès l'accueil, via la rubrique PPU Rockland.

À l'intérieur de la vision d'aménagement globale proposée pour le secteur Rockland, certains aspects suscitent un consensus. Les participants à la consultation semblent s'accorder sur le bien-fondé d'une réflexion à grande échelle au sujet d'un voisinage en proie à la congestion routière et dont la vocation commerciale, au regard des réalités d'un marché en mouvance pour les centres commerciaux, est appelée à se redéfinir. Ils se montrent sensibles à un meilleur maillage de l'aménagement du secteur au reste de la cité-jardin. Ils



se déclarent d'emblée en faveur d'un verdissement de cette portion du territoire et saisissent bien la valeur d'une réduction de ses îlots de chaleur. Pour plusieurs, la mise en place de conditions gagnantes à la création de ressources d'hébergement supplémentaires pour les aînés de Mont-Royal s'avère aussi bien reçue.

Au chapitre des préoccupations exprimées au sujet du PPU soumis en consultation, en marge des enjeux d'une circulation que l'on ne souhaite pas voir empirer, plusieurs participants ont exprimé une réserve quant à la densité d'occupation future du secteur Rockland, à la hauteur des bâtiments qui pourraient se greffer au site, ainsi qu'à la pression que pourrait exercer sur les services municipaux et le réseau scolaire un nouvel afflux de résidents. Rappelons que le secteur Rockland, bien qu'il conservera une vocation commerciale, est pressenti pour favoriser une mixité des usages, y compris en termes d'occupation résidentielle.

« Nous prenons note de toutes les préoccupations formulées, » explique le maire. « Sur certains points, il nous appartiendra de démontrer la valeur et la pertinence des propositions mises de l'avant dans le PPU. Personne ne souhaite compromettre pour les résidents actuels un accès à des services de qualité dont ils bénéficient déjà. Sur d'autres, comme les enjeux de circulation soulevés et l'orientation à donner aux nouvelles constructions dans le secteur, les participants à la consultation nourrissent notre réflexion. »

En matière de circulation, notamment, la Ville déclare désirer obtenir et diffuser un portrait plus précis de la situation. Elle requiert des analyses davantage poussées et des simulations de circulation plus complexes. Pendant la soirée de rétroaction, le maire Roy assurait par ailleurs que de nouvelles réflexions allaient être entreprises quant aux enjeux de densité et

de hauteur des bâtiments, quoique toujours dans le contexte d'un secteur qui borde le chemin de la Côte-de-Liesse de même qu'un échangeur autoroutier. Le PPU Rockland, dans sa connexion à un réseau artériel qui dépasse celui de Mont-Royal et interpelle divers acteurs de haut niveau – le ministère des Transports, l'agglomération de Montréal – en est un qui demande par ailleurs de nombreuses autres discussions.

Le maire concluait en déclarant : « Nous travaillons tous dans la même direction : bonifier le secteur en termes d'espaces verts et de services, améliorer la circulation routière et éliminer les vastes îlots de chaleur que représentent en ce moment les stationnements bétonnés du centre commercial. Nous reviendrons vers les Monteroises et les Monterois avec une nouvelle mouture améliorée du PPU Rockland, conforme aux valeurs et attentes des résidents. »

Source: comms VMR

ARTTRAM



Louise Grenier

ARTISTE DE LA SEMAINE
THIS WEEK'S ARTIST

« Chant du soir »
Cire froide et huile sur panneau
10'' x 10''

arttram.org

Commandité par -
sponsored by



IT'S NEVER TOO LATE!

Former NBC TODAY co-host Kathie Lee Gifford recently wrote a book "IT'S NEVER TOO LATE: Make the Next Act of Your Life the Best Act of your Life". She emphasizes that whatever circumstances we face, God is still dreaming big for our years ahead. When we thought her best days were behind her, it turns out she was just getting started.

As she says, "I'm not retiring, I'm REFIRING!" She inspires us to pursue what really matters because it's never too late to make a difference in the world. God placed His dreams in our heart for a reason. And, like Kathie Lee, we may discover that THE BEST IS YET TO COME. "Is it time for you to rewrite your story, unearth your hidden passions, and live out your true purpose? IT'S NEVER TOO LATE!"

Holly Hartley wrote an article "It's never too late to be who you might have been." She asks: "Are you living the life of your dreams? If you were to shuffle off this

mortal coil tomorrow, would you be happy and content if you looked back down the years of your life? Would you feel that you've achieved everything that you wanted to?"

She writes, "Many people live an unfulfilled life. People will often say that they feel lost. Debt, burnout, a lack of direction, trapped in a job, financial and family commitments, fear of failure, self-doubt...the list is endless. So, they give up. Instead, they concentrate on surviving each day, going through the motions of what they need to do just to survive..."

She writes, "The only time it's too late to make a change in your life and be who you want to be is when you're dead. Apart from this, it's NEVER too late."

When I talk with some people about their life-goals I too often hear the reply, "I'm too old!"... "My life is over; I'm just waiting to die!" As a person of faith that response is incredible to me! The

Bible is filled with exploits of men and women who were "old". From Abraham and Sarah, to one of the greatest leaders in history- MOSES!

Moses stands as a giant in three religions: Judaism, Christianity and Islam. His exploits are the hinge point for the Jewish faith. He brought the children of Israel out of Egypt where they had been enslaved for some 400 years. And he did this at the age of 80! When God encountered Moses at the "burning bush", God gave him the mission of bringing the Israelites out of Egypt. All Moses could do was the mumble about his deficiencies, and tell God to choose someone else. However, when Moses decided to obey God's command, miracles happened!

Nelson Mandela dedicated his life to freeing his country of South Africa from the oppression of apartheid. He was imprisoned for more than two decades. Released at age 72, some would think pretty much at the end of his life. That did

not stop him from becoming President of South Africa four years later in 1994, and the recipient of the Nobel Peace Prize in 1993 at age 75.

I could mention Warren Buffet at 90 years old, still in command of his multibillion dollar company Berkshire Hathaway, and the world's fourth wealthiest person.

Stop thinking of what you don't have, or those things which hold you back. Instead, focus on the God who gave you dreams and hopes, and let Him infuse your life with His power to change and to make a difference. So, what's holding you back? Don't look at your deficiencies, look at your assets, your dreams, and open your spirit to a mighty move of the spirit of your Creator! As long as you have breath, God has a plan for you.

Dr Brian M. Gazzard, a resident of the town, is a personal development consultant. bmgazzard@hotmail.com 5141-961-8317

ART - IMAGES DE MONT-ROYAL

Voici quelques photos de notre Cité-Jardin prises en automne 2020 par une des membres de ARTRAM, madame Barbara Hanfield Barbeau, qui a eu la gentillesse de nous les envoyer pour égayer ce morne anniversaire de pandémie.



  
#1-1400 rue Ouimet
Montréal, Qc, H4L 3R1
Tél.: 514-736-1133
redaction@stele-medias.com
publicite@stele-medias.com
administration@stele-medias.com

Président: Pascal Richard
Vice-Présidente / Finances: San Lu Ly
Vice-Président / TI: Sylvain Nadeau
Édition: Pascal Richard
Collaborateurs: Martin C. Barry, Frederick Harding, Vincent Cadorette

Conseil juridique: Ariël T. Roy
Conseil comptable: Cianci & Associés
Production: Pascal Richard
Ventes: Pascal Richard
Publié par: STELE • Médias, Communications, et Relations Publiques inc.

NOTRE IMPRIMEUR UTILISE DU PAPIER RECYCLÉ DE SOURCES RESPONSABLES ET EST AUDITÉ ANNUELLEMENT PAR FSC.

Distribution Impression Certification Accès web de
   

Le Journal de Mont-Royal, Le Point d'Outremont et le Westmount Times sont distribués à 80.000 lecteurs à Mont-Royal, dans les quartiers Glennmount et Mountain Sight à tout les jeudis, à Outremont aux deux semaines et Westmount chaque mois. Toute reproduction des annonces ou informations, en tout ou en partie, de façon officielle ou déguisée, est interdite sans la permission écrite de l'éditeur. Stele Médias Inc ne se tient pas responsable des erreurs typographiques pouvant survenir dans les textes publicitaires mais s'engage à reproduire uniquement la partie du texte où se trouve l'erreur. La responsabilité du journal et/ou de l'éditeur ne dépassera en aucun cas le montant de l'annonce. Les articles publiés expriment l'opinion de leurs auteurs, mais pas nécessairement celle de la direction. Dépôt légal aux bibliothèques nationales du Québec et du Canada.

Anne & Liane REDDING

PROFESSIONNELLES EN IMMOBILIER

ANNE REDDING, Courtier immobilier
514.573.2663
redding.anne@gmail.com

LIANE REDDING, Courtier immobilier
514.737.8963
liane.redding@sympatico.ca

Complicité en toute simplicité !



905 PLYMOUTH # 302

RARE TO FIND! 3 bedroom unit! Assured comfort and ultra bright interior in this cozy condo. Wide windows & south east exposure provide optimal light. Pleasant trendy decor and well designed to optimize living space. A true pleasure to entertain with an open concept plan. Spacious private balcony. Convenient location... short walk to do all your errands.

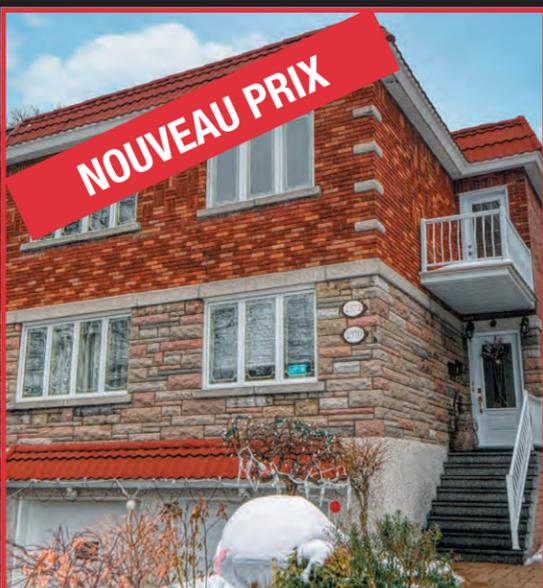
\$879,000



2200 SUNSET

Grand cottage élégant et lumineux faisant face au joli parc Gundy. Propriété récemment extentionnée, vivre au RDC, belle grande fenestration à travers la maison permettant un intérieur très lumineux. Jardin privé côté soleil avec piscine à faire rêver. Une maison imposante par sa grandeur. Une maison classique par ses détails de finition. Secteur recherché, idéal pour la vie familiale!

\$2,995,000



2372 LOCKHART

Vraiment impeccable! Haut de duplex offrant de beaux espaces de vie et cuisine fonctionnelle. Nouveaux électroménagers, jolis planchers de chêne, 1 espace de stationnement extérieur, balcon, chauffage inclus, occupation immédiate possible.

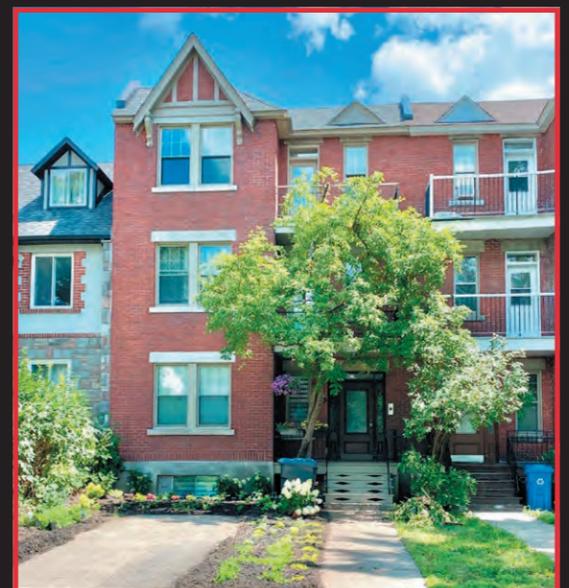
\$1,900/MOIS



4809-4815 DE BULLION

UNIQUE! DUPLEX ATTACHED TO A SINGLE-FAMILY HOME WITH LARGE GARDEN AND PARKING! The duplex can be occupied by the buyer immediately. The duplex will be vacant as of July 1, 2021. You can renovate it to your liking! Amazing opportunity as investment in the heart of Plateau Mont-Royal!

\$2,040,000



172 TRENTON #B

Visitez et tombez sous le charme de ce condo à l'ambiance très accueillante. 2e étage d'un triplex sur une rue peu passante. Jolie cuisine rénovée, 2 CAC + bureau et petite terrasse très intime toujours si agréable durant la saison estivale. Espace de stationnement extérieur.

\$2.150/MOIS

LAREDDING.COM

ROYAL LEPAGE TENDANCE
Agence immobilière



T. 514.735.2281 F. 514.735.7291
263 Boul. Graham, Mont-Royal (QC), H3P 2C7